小組隊長,亦為後勤小組組長,跟進值日室的後勤工作和聯絡 事宜。

鄭寶湘對工作充滿熱誠,積極投入,一直以不屈不撓的精神執行職務,藉著其豐富的刑偵經驗和專業知識、敏銳的觀察力和機智果敢,認真分析犯罪形勢,鍥而不捨追尋犯罪線索,銳意破解歹徒的作案手法,多年來出色地執行防罪滅罪的工作,成績斐然,去年曾協助偵破多宗嚴重刑事案件,其中包括涉案金額達百多萬元的酒店客房盜竊案,又瓦解了多個活躍在旅遊區的扒竊集團。

鄭寶湘兼任大廈罪案預防小組分隊隊長和危機談判小組隊 長,面對繁重工作,經常公爾忘私,從不計較,務求運用其豐 富的刑偵經驗和有效策略,高質量地完成任務,和平化解危 機,保障市民生命財產的安全。此外,鄭寶湘還積極配合該局 宣傳預防犯罪,參與社區警務的拓展工作。長期以來,鄭寶湘 為高效完成執法工作而努力不懈,忘我奉獻,為保護市民的生 命及財產安全、維護法律的尊嚴和社會治安作出了超卓的成 績。

基於此,根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第 (一)項的規定,經司法警察局局長建議,特向鄭寶湘首席刑 事偵查員頒授卓越功績獎,並准予為晉升為司法警察局第一職 階副督察的效力而減少一年服務時間的時限,以資鼓勵。

二零一零年六月二十三日

保安司司長 張國華

第 90/2010 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局龍漢威一等刑事偵查員,於二零零四年加入司法警察局,現任職於經濟罪案調查處資訊罪案調查科。

龍漢威對工作認真,態度積極,並能夠出色地完成上級交

gação criminal, acumula funções de chefe de uma das unidades do Grupo de Prevenção Criminal na Área da Habitação, chefe do Grupo de Negociação para Situações de Crise e chefe do Grupo de Logística que acompanha o trabalho de comunicação do piquete.

Cheang Pou Seong demonstrou sempre entusiasmo e total dedicação ao seu trabalho, concluído as diversas tarefas que lhe foram entregues com perseverança. Possuindo experiência profissional e conhecimentos específicos, observação perspicaz, inteligência e vontade firme, efectua a análise das tendências criminais com rigor mostrando um espírito persistente na procura de pistas criminais e na resolução dos crimes. Ao longo dos anos, ele tem executado o trabalho de prevenção e de repressão criminal de forma excelente obtendo êxitos de destaque no seu trabalho. No ano passado, Cheang Pou Seong participou na resolução de vários casos graves, entre os quais um furto ocorrido num quarto dum hotel que envolvia uma quantia de cerca de um milhão de patacas, participou também no desmantelamento de vários grupos organizados de furto que actuavam nas zonas turísticas.

No exercício das funções acumuladas de chefe do Grupo de Prevenção Criminal na Área da Habitação e chefe do Grupo de Negociação para Situações de Crise, enfrenta, com frequência, um volume pesado de trabalho, não obstante isto, Cheang Pou Seong continuou a cumprir as suas atribuições com total disponibilidade, procurando utilizar a sua rica experiência profissional e estratégias eficientes para resolver as situações de crise de modo a proteger a vida e o património da população. Para além disso, participa também activamente no trabalho de prevenção criminal e no campo da sensibilização dos cidadãos. O desempenho excelente de Cheang Pou Seong evidencia o seu forte empenho e espírito de abnegação, que dá um contributo relevante para a salvaguarda da vida e do património, garantindo a dignidade do direito e a ordem social.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal Cheang Pou Seong, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de subinspector, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

23 de Junho de 2010.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 90/2010

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal de 1.ª classe, Long Hon Wai, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2004, encontra-se actualmente a desempenhar funções na Secção de Investigação de Crimes Informáticos da Divisão de Investigação de Crimes Económicos.

Long Hon Wai tem demonstrado um elevado sentido de seriedade e zelo no desempenho do seu trabalho, concluiu sempre com um considerável nível de qualidade as diversas tarefas que

託的任務,多年來協助部門偵破多宗涉及電腦、支付卡、偽鈔 以及偽造文件等犯罪案件。

過去一年,資訊罪案持續上升,且作案手段越趨隱密,為履行法定職責,龍漢威無私付出,秉持維護法紀的信念,充分運用法律和刑事偵查的專業知識與技巧到偵查工作上,協助破解犯罪手法,成績斐然。二零零九年,龍漢威在參與偵查的兩宗重大電腦犯罪案件中表現出色,在與相關部門共同努力下成功偵破案件,特別是其中一宗嫌犯多次在互聯網討論區發表恐嚇言論,及勒索澳門特區政府、脅迫本地區機關、公然教唆犯罪、誹謗、侮辱的案件,龍漢威在整個調查過程以至破案前的關鍵時刻,均完全忘我地投入工作,為司法警察局最終將嫌疑人緝捕歸案作出了突出貢獻。龍漢威憑藉其專業能力與幹勁,有效維護了澳門的經濟秩序、法治社會的尊嚴和管治威信,同時為執法部門贏得了讚譽。

基於此,根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第 (一)項的規定,經司法警察局局長建議,特向龍漢威一等刑 事偵查員頒授卓越功績獎,並准予為晉升為司法警察局第一職 階首席刑事偵查員的效力而減少一年服務時間的時限,以資鼓 勵。

二零一零年六月二十三日

保安司司長 張國華

二零一零年六月二十八日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 沈頌年

lhe foram confiadas. Ao longo dos anos, com a sua colaboração, foram resolvidos pelas subunidades desta Polícia, diversos casos ligados à informática, crimes relacionados com cartões de pagamento, de falsificação de notas e de documento, entre outros.

No ano passado, registou-se uma subida de crimes na área informática, tendo sido praticados com meios cada vez mais bem dissimulados. Para cumprir o seu dever da melhor forma, o investigador criminal Long Hon Wai trabalhou com dedicação e abnegação, seguindo com convicção a defesa da lei, aproveitando os seus conhecimentos jurídicos e capacidade profissional na investigação criminal, de modo a descodificar os métodos complexos usados para cometer os crimes, obteve êxitos relevantes. No ano de 2009, Long Hong Wai conseguiu um grande desempenho participando na investigação de dois casos ligados à informática e muito mediáticos. Com a sua cooperação, foram resolvidos, pelas subunidades desta Polícia, os casos referidos, num dos quais, o suspeito divulgou, num fórum online, discursos de ameaça, tentativas de extorsão ao Governo de Macau, coacção a entidades locais, instigação pública à prática de crimes, difamação e injúria. Desde o início da investigação até ao momento da resolução deste crime, Long Hong Wai trabalhou com abnegação, tendo contribuído consideravelmente para a detenção do suspeito. Com a sua capacidade profissional e entusiasmo, assegurou tanto a ordem económica, a dignidade do estado de direito e a importância de uma boa administração, como o prestígio de quem executa a lei.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador de 1.ª classe, Long Hon Wai, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de investigador principal, 1.º escalão, para servir de estímulo.

23 de Junho de 2010.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 28 de Junho de 2010. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Sam Chong Nin*.

社會文化司司長辦公室

第 95/2010 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第七條,以及第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定,作出本批示。

轉授一切所需的權力予教育暨青年局局長蘇朝暉碩士或其 法定代任人,以便其代表澳門特別行政區作為簽署人,與"雅

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 95/2010

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Educação e Juventude, mestre Sou Chio Fai, ou no seu substituto legal, todos